



HO'OLU LĀHUI
Regenerating Oceania
13th Festival of Pacific Arts & Culture
Hawai'i 2024

MO'OLELO HĀLĀWAI A KE KŌMIKINA NO KA HO'OLAULE'A HANA NO'EAU A
MO'OMEHEU 13

PO'AKAHI, 19 JUNE, 2023 MA KA HOLA 3:00 'AUI

MA O KA POLOKOLAMU HĀLĀWAI KELEKA'A'IKE ZOOM: HĀLĀWAI
WIKIŌ/'AUKIŌ

Lālā Komikina Hō'ea:

- | | |
|---------------------|---|
| Kalani Ka'anā'anā | - Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i (HTA) |
| Shanty Asher | - Ke Kūlanakauhale a Kalana o Honolulu |
| Sylvia Hussey | - Ke'ena Kuleana Hawai'i (OHA) |
| Jarrett Keohokālole | - 'Aha Kenekoa o Hawai'i |
| Jamie Lum | - Ke'ena Ho'omohala Waiwai a Ho'okipa (DBEDT) |
| Makana McClellan | - Koho 'Ia E Ke Kia 'āina |

Nā Limahana

- | | |
|--------------------|---------------------|
| Elise Amemiya | - Loio Kuhina |
| Micah 'Ākau | - HTA |
| Maka Casson Fisher | - HTA |
| Irina De La Torre | - HTA |
| Aaron Salā | - Festival Director |

Nā Mihi:

- | | |
|------------------|----------------------------------|
| Snowbird Bento | - Kaiāulu |
| Māpuana de Silva | - Kaiāulu |
| Richard Onishi | - 'Aha Lunamaka'āinana o Hawai'i |

HO'OMAKA

Ua ho'omaka 'ia ka hālāwai na ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā i ka hola 3:03 'aui, nāna i aloha aku i ka po'e ma ka Zoom.

Ua noi ka Luna Ho'omalua i ko ke Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i Limahana Maka Casson-Fisher e wehe i ka papa hana.

Ua hō'ike 'o Casson-Fisher no ka Lā Mō'ī Kamehameha me ke ka'ana pū he māhele maiā Tagata Pasifika i komo i nā hanana no kona mana'o no ka ho'olaule'a.

Ua kīkahō pōkole ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā i ka papa hana i mea e aloha ai i ka Lālā Komikina hou loa 'o Shanty Asher i ke Komikina no ka Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika ma kona 'ao'ao 'o ia ka 'elele no ke Kūlanakauhale o Honolulu.

Mo'olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho'olaule'a No'eau a Mo'omeheu Pākīpika 13
Pō'alima, 19 Iune, 2023, hola 3:00 'aui
'Ao 'ao 2 o 5

Ua mālama ka Luna Ho'omalū Ka'anā'anā i ke kīkolā. Ua hō'ea kino ka Luna Ho'omalū Ka'anā'anā. Aia nā Lālā Komikina Asher, Hussey, Keohokālōle, Lum, a me McClellan ma ke ka'awale ma ka Zoom. Ua ho'oku'u 'ia nā Lālā Komikina Bento, de Silva, a me Onishi.

Ua hō'oia ka Luna Ho'omalū i ka loa'a 'ole o nā lālā o ke kaiaulu nui ākea i hō'ea kino a ma ke ke'ena o ke Ke'ena Kuleana Ho'okipa o Hawai'i.

'OLELO HŌ'IKE A KA LEHULEHU

'A'ohe mana'o hāpai i loa'a miki'ala mai ma mua o ka lā hālāwai. Ua kono ka Luna Ho'omalū i nā lālā o ke kaiaulu e hō'ike mana'o no nā kumuhana o ka papa kumumana'o. No ka 'ole, ho'omau akula 'o ia.

MO'OLELO NO NĀ HANA 'AE 'IA, MA LALO O KE KĀNĀWAI 103, KAU KĀNĀWAI O HAWAI'I 2021

Ua nīnau ka Luna Ho'omalū Ka'anā'anā inā he mo'olelo o nā hana 'ae 'ia; no ka 'ole, ho'omau akula 'o ia.

KA 'ĀPONO 'IA O KA MO'OLELO HĀLĀWAI 5 IUNE 2023

Ua kāka'ahi mua 'ia akula ka mo'olelo hālāwai me ka nānā pū 'ia na nā Lālā Komikina. Ua noi ka Luna Ho'omalū Ka'anā'anā e 'āpono 'ia ka ho'oponopono 'ia o ka mo'olelo hālāwai o ka 5 Iune, 2023. Ua hāpai 'ia na ka Lālā Komikina Hussey, a i kāko'o 'ia nō ho'i e ka Lālā Komikina Lum. Ua hāpai ka Lālā Komikina Hussey ma ka wehena no ka hemahema e ho'oponopono 'ia o ka 'ao'ao 3 ma ka laina 13 a me kekahi ho'oponopono 'ana no ka hua'ōlelo 'o lāhui ma ka nānā i ka puke wehewehe 'ōlelo Hawai'i. Ma ka 'ao'ao 'ehā ma lalo o ka nūhou a ke Kōmike Wahi, ua hō'ike ka Lālā Komikina Lum no ko lākou hālāwai 'ana ma ke 31 o Mei, 'a'ole ma 'Apelila.

Ua noi ka Loio Kuhina Elise e ho'opa'a 'ia ka hala o kekahi hālāwai iā ia a inā e hiki ke kakaha 'ia ka hō'ea 'ana o Alison Kato.

Ua hō'ea ka Lālā Komikina Hussey, ma ka 'ao'ao mua, ua hō'ike 'ia ka mālama 'ia o ka hālāwai ma ka 6 Iune, ma ke koena na'e o nā 'ao'ao, hō'ike 'ia ka 22.

Ua hō'oia ka Luna Ho'omalū i ka hō'ea 'ana o ka Lālā Komikina de Silva i ka 3:13 'aui.

No ke kō o ke kūkā, ua mālama ka Luna Ho'omalū i ke koho pāloka ma ke kīkolā. Ua koho ka Luna Ho'omalū Ka'anā'anā, a me nā Lālā Komikina, Asher, de Silva, Hussey, Keohokālōle, Lum, a me McClellan e 'āpono i ka mo'olelo hālāwai o ka hālāwai o ka 5 Iune. Me ka loa'a o nā lālā o laila, ua 'āpono 'ia ka mo'olelo hālāwai o ka 5 Iune, 2023 nona nā mana'o ho'oponopono i hō'ike 'ia ma luna a'e.

KA HŌ'IKE'IKE, KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA PALAPALA HŌ'IKE A KA LUNA HO'OLAULE'A

Ua hō'ike ka Luna Ho'okele Salā no ka hui 'ana o ke Kōmike no ka Pāheona a Mo'omeheu Pākīpika me ka Hālāwai 6th Culture Ministers ma Nouméa, Nūkaledonia, a 'o ia ka mea e hō'ea me nā Lālā Komikina Keohokālōle a de Silva.

Ua hō'ike ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā 'o ia pū ma ka hō'ea—ma ke keleka'a'ike na'e. Ua hāpai 'o Mika Salā i ka hiki ke hō'ea i kēia mau hālāwai no ka nānā wale nō. Ua wehewehe 'o Mika Salā i ke kino ho'oholo o ko ka Ho'olauna Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika SPC Assessment ma mua o ka hō'ike 'ana i ka holomua o ka hālāwai SPC Assessment, 'oiai, ua hō'ike ka SPC no kahi o Hawai'i ma ka ho'olālā ho'olaule'a no kinohi o Iune. Ua ka'ika'i ka Luna Ho'olaule'a i ka maka'aha loiloi e wehewehe ana i kahi o Hawai'i ma kahi o ka holomua e pono ai ke ho'ohālike 'ia me nā mana'o alaka'i ho'olaule'a. Pa'a ko Mika Salā mana'o no ka hiki ke pane i nā nīnau i kupu a'e ma ka hālāwai CPAC ma Hawai'i i Malaki, e hō'ike ana he papa hana no ka mālama 'ia o ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika 13, a me kekahi papa hana no ka loiloi. 'O nā mea ko'iko'i e pono ai ka pane 'ia no CPAC Noumea ka Maka'ala Loiloi Papa Hana Kumu (Kahua Uila), kekahi 'ōpa'a palapala Hō'ike Hoihoi no ke Komo a Kāinoa, a me kekahi papa helu o nā hua a kekahi hui.

No ka wisa, 'o ia mau ka nīnūnē a 'o ka wisa e hā'awi 'ia ka B1/B2 me ke koi 'ia o kekahi nīnau e ma ka 'Emepake o 'Amelika Hui Pū 'Ia ma loko o kēlā wahi Pākīpika.

No ka palekana olakino, ua hō'ike 'o Mika Salā no ka lapa'au 'ia o ka nīnūnē ma ka hele i Long Beach a ua nīnau 'o ia iā Darcy Onishi o ka Moku'āina, iā wai 'o ia e wala'au pū ai no kēia kumuhana.

Ua kau 'o Darcy Onishi o ko Hawai'i Ke'ena Mahi 'Ai ma ka Zoom. Ua hō'ike 'o Mika Onishi no kona kama'ilio 'ana me nā hoa pekelala no ke ki'ina lapa'au Methyl Bromide. 'O kekahi ala i kama'ilio 'ia no ka nīnūnē palekana olakino ka lapa'au 'ana me ka loa'a 'ole o ka Methyl Bromide. Aia nō ho'i i nā lako e hō'ea ana i Hawai'i a me ka nui o ka piliwaiwai 'ana a nā ke'ena moku'āina e makemake ana. 'O nā mea e koe ana nā 'aelike me ke Ke'ena Mahi 'Ai o 'Amelika Hui Pū 'Ia no ka lapa'au, ka hale, a me nā lako kūpono.

'O kēia nā mea a ka moku'āina i hō'ike ai no nā nīnūnē palekana olakino a ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika e nānā ai. Ua ho'onoa ka Luna Ho'olaule'a Salā i wā e hāpai nīnau ai no Mika Onishi. Ua mahalo ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā iā Mika Onishi i kāna hana me ka nīnau inā he lula moku'āina a pekelala paha nā 'ā'ume'ume e waiho nei. Pane maila 'o Mika Onishi, he mau lula pekelala. Ho'omau akula ka Luna Ho'olaule'a Salā i kāna mo'olelo me ka lele i ke kumumana'o #11 e hō'ike ai i ke Kime Gravitas Pasifika.

HO'OLAUNA 'IA KE KIME GRAVITAS PASIFIKA

Ho'olauna ka Luna Ho'olaule'a Salā i ke kime a me nā kumuhana a lākou e 'auamo ana:

- Ho'okele
- Loio 1
- Ho'oka'a'ike
- Ho'oulu Kālā
- Ho'omohala Kahuapa'a

- Ho'okō
- Papa Hana

E komo 'o Donalyn Dela Cruz i ke kime Ho'okele. Ke kū nei ke kim Loio no ka manawa. E komo 'o Stryker Weiner a me Yakota ma ka Ho'oka'a'ike ma ke kōkua i ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika. Ua komo 'o Pattie Look ma ka Ho'oulu Kālā. 'O Wondros ke kime Ho'omohala Kahuapa'a. 'O ka Pacific Island Institute ke kime Ho'okō. 'A'ohe luna ho'okele Papa Hana, he alaka'i nō na'e ko kēlā me kēia papa hana, a i hō'ike i ka makemake i kēia hana no ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika.

He noi kā ka Luna Ho'olaule'a Salā i ke Komikina no ke A'oa'o Mo'omeheu o ka SPC, Letita Mitchell, e loa'a kona kino i Hawai'i e like me ka nui i hiki e kō ai kekahi Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika ma'ema'e, a ua hau'oli nō ho'i 'o ia i ka haku he kāmua e ho'ouna ai i ka SPC. Ua ho'onoa ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā no nā nīnau. Ua nīnau ka Lālā Komikina Lum no ka mea nāna e uku i nā lilo no Letita Mitchell, a ka Luna Ho'okele Ho'olaule'a Salā i pane ai, na ka SPC nō. 'O ia ka mea a ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā i pane a'e ai i kona mana'o 'ana, e ho'ā'o ana lākou e pa'a kīnā 'ole nā mea a pau me ka ho'olālā i ka papa manawa ho'okō e puka pono ai ka hua. Makemake 'o ia e hō'oia i ka loa'a o ka 'ikepili i nā hui a pau e hiki ai ke ho'omaka i ko lākou ho'olālā 'ana, 'a'ole na'e 'o ia makemake e hā'awi 'ia aku ka 'ikepili no ka papa hana kohu 'ole loa ma hope me ka hā'awi pū 'ana i kēia 'ikepili 'ānō. Ua 'ōlelo ka Luna Ho'olaule'a, nāna e ho'olako i ka 'ikepili e like me ka pololei i hiki e like me ka wikiwiki i hiki i ka wā e hō'ea ai i Noumea. No ka papa manawa ho'okō, 'o ia mau nā nīnūnē e hō'oia 'ia. Ma hope o ke kama'ilio 'ana o ka Luna Ho'omalua a me ka Luna Ho'okele Ho'olaule'a, e ka'ana 'ia aku he palapala nona ka 'ikepili ko'iko'i e loli 'ole ana me nā 'āina e holo ana i ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika 13.

Makemake ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā e hana 'ia nā mea a pau i hiki e pane 'ia ai kēlā me kēia kumuhana pākahi he 'ehiku me kā ka CPAC i noi ai no kēia papa hana lapa'au no kona hopohopo i ka lele 'ana o kekahi mau lālā o ke kōmike ho'olālā CPAC ma ke ki'ina e pau ai ka hiki i ko Hawai'i ke mālama me ka loa'a 'ole o kekahi papa hana pa'a.

Ua noi ka Lālā Komikina de Silva e mākaukau ka palapala e holo ana i nā 'āina like 'ole ma mua o kēia Po'alima, 15 Iune, me ka pa'a o ka 'ike e pono ai ma ka palapala a pēlā pū ma ke kahuapa'a. Ua ho'oikaika pū 'o ia ma luna o ko ka Luna Ho'omalua mana'o 'o ka hō'oia i ka ma'ema'e o kēlā me kēia mana'o ma luna o ka loiloi ma ka palapala a ma ka hō'ike'ike. Ua kūkā ka Luna Ho'olaule'a Salā i nā 'ā'ume'ume āna e 'alo nei, 'oiai na'e ua loa'a nā mea e holomua ai 'o ia, ua wela ka hao e holomua ai ka ho'olaule'a.

Ua nīnau ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā inā he mau nīnau hou aku. No ka 'ole, ho'omau akula 'o ia i nā kumuhana 'e a'e.

'ŌLELO HŌ'IKE A KA LEHULEHU

Ua aloha ka Luna Ho'omalua Ka'anā'anā iā Miki-Tae Tapara me ke noi i ke komikina e no'ono'o pono i kā Mika Salā noi e hana pū me Mike Letita Mitchell e kāko'o ai iā Hawai'i ma ka ho'olālā i ka Ho'olaule'a Hana No'eau a Mo'omeheu Pākīpika.

Mo'olelo Hālāwai o ke Kōmike no ka Ho'olaule'a No'eau a Mo'omeheu Pākīpika 13
Pō'alima, 19 Iune, 2023, hola 3:00 'aui
'Ao 'ao 5 o 5

Ua hō'ike ka Luna Ho'omalulu i kona noi 'ana e lawe 'ia mai 'o Mike Letila Mitchell i Hawai'i, ua hāpai 'ia na'e ka hiki paha iā Mike Mitchell ke ho'omau ma ke kākō'o mai ke ka'awale mai. Ua noi ka Luna Ho'omalulu Keohokālolu i ka ho'ākāka 'ia o ke noi kākō'o me ka hāpai pū 'ana e noi kūhelu 'ia ka CPAC e noi i ko Mike Mitchell loa'a 'ana ma Hawai'i, a ka Lālā Komikina de Silva i kākō'o ai. No ka loa'a 'ole o nā nīnau, ua mālama ka Luna Ho'omalulu i ke kīkolā i kākō'o ai ka Luna Ho'omalulu Ka'anā'anā, de Silva, Hussey, Keohokālolu, Lum, McClellan, a me Asher.

KA HŌ'IKE'IKE, KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KA NŪHO MAI KE KŌMIKE PAPA LUNA HO'OKELE

Ua ho'opane'e ka Luna Ho'omalulu no ka loa'a 'ole o kekahi kumumana'o.

KA HŌ'IKE'IKE, KŪKĀKŪKĀ, A ME KA HANA PILI I KE KŌMIKE WAHI A ME KA NŪHO MAI KE KŌMIKE PAPA HANA

Ua ho'opane'e ka Luna Ho'omalulu no ka loa'a 'ole o kekahi kumumana'o.

HŌ'IKE'IKE, KŪKĀ, A KI'INA NO KA PALEKANA

Ua ho'opane'e ka Luna Ho'omalulu no ka loa'a 'ole o kekahi kumumana'o.

HŌ'IKE'IKE, KŪKĀ, A KI'INA NO KA PALEKANA OLAKINO

Ua ho'opane'e ka Luna Ho'omalulu no ka lele 'ana o kēia kumumana'o.

ŌLELO HŌ'IKE A KA LEHULEHU

Ua kono ka luna ho'omalulu i nā lālā o ka lehulehu ākea e hō'ike mana'o no nā kumumana'o. No ka 'ole, ho'omau akula 'o ia i nā kumumana'o 'ē a'e.

NĀ HO'OLAHA

'A'ohe ho'olaha a ka Luna Ho'omalulu Ka'anā'anā.

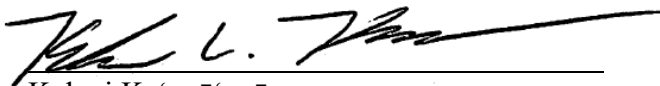
KA HO'OPA'A HĀLĀWAI – 24 IULAI 2023

Ua hō'oiā ka Luna Ho'omalulu Ka'anā'anā i ka mālama 'ia o kekahi hālāwai ma ka lā 24 o Iulai, 2023, i ka hola 3 'aui. ma ka Zoom.

HO'OKU'U

Ua ho'oku'u ka Luna Ho'omalulu Ka'anā'anā i ka hālāwai i ka hola 4:00 'aui.

Me ka hō'ihī,



Kalani Ka'anā'anā
Luna Ho'omalulu

15 Iulai 2023
Lā